SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACIÓN
SERVICIO NACIONAL DE SANIDAD, INOCUIDAD Y CALIDAD AGROALIMENTARIA
DIRECCIÓN GENERAL DE INSPECCIÓN FITOZOOSANITARIA

25042082014317122

22/Diciembre/2014

CERTIFICADO ZOOSANITARIO PARA IMPORTACIÓN

Este Certificado sustituye al emitido con fecha **22/12/2014** por Modificación.

La Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria en: Ojinaga

En cumplimiento a lo dispuesto en los artículos 17, 26 y 35 de la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, artículos 21, 23, 24, 25, 26, 44 y 47 de la Ley Federal de Sanidad Animal, y de conformidad con el artículo octavo transitorio del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el Diario Oficial de la Federación el 25 de abril del 2012, el artículo 48 fracciones I, II, VI, XVI y XX del Reglamento Interior de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación publicado en el DOF el 1 de julio de 2021, y las Normas Oficiales Mexicanas aplicables.

CERTIFICA

Que se realizó la inspección a los animales o productos que se citan, determinando que reúnen las condiciones sanitarias requeridas para su importación.

IMPORTADOR

Nombre o Razón Social: COMPAÑIA GANADERA MONTERREY SA DE CV **RFC:** GMO081204J93
Clave UCON:

Domicilio: NAVIO, **Núm. Ext.** 366, **Col.** CONTRY EL TESORO

C.P.: 64860 **Estado:** NUEVO LEON **Municipio:** MONTERREY

EXPORTADOR

Nombre o Razón Social: O'DWYER USA INVESTMENTS INC

Domicilio: 2102 HINTON RD NOCONA TX 76255, ESTADOS UNIDOS **No. Guía:**

Consecutivo	Fracción	Descripción de la mercancía	Tipo de Requisito	Requisito	País Origen	País Procedencia	Certificado	Cantidad	UMT	Planta
1	01012903	EQUINOS PARA SACRIFICIO	Número de combinación	012-10-427-USA-USA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	ESTADOS UNIDOS DE AMERICA	1545E00148	52	Cabeza	

MOVILIZACIÓN INTERNA HASTA SU DESTINO FINAL

Destinatario: RASTRO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO SPR DE RL DE CV
Domicilio: PERIFERICO LOMBARDO TOLEDANO, **Núm. Ext.** 13401,
C.P.: 31384 **Tel.:** **Estado:** CHIHUAHUA **Municipio:** CHIHUAHUA

Primer Punto de Verificación Federal: NO CRUZA NINGUN PUNTO.
Medio de Transporte: Terrestre
Transportista: AUTO TRANSPORTES DEL CONCHOS **Identificación:** 972-UC7
Flejes Número: 26136

VIGENCIA: 8 días naturales a partir de la fecha de su expedición

CERTIFICA
ENRIQUE CASTAÑEDA HERNANDEZ

*1

Cadena Original. Información del documento oficial que presenta que declara:
|150|2015|0|01|1|44|20|0|0|1|1|36|Modificación al Certificado Zoosanitario para la Importacion|22/12/2014 |14:54:27|GMO081204J93|COMPAÑIA GANADERA MONTERREY SA DE CV|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|[redacted]ENRIQUE|CASTAÑEDA|HERNANDEZ|ACEPTADA|150|2015|0|01|1|44|20|0|0|1|1|29|COMPAÑIA GANADERA MONTERREY SA DE CV|GMO081204J93|NAVIO|366|MEXICO (ESTADOS UNIDOS MEXICANOS)|NUEVO LEON|MONTERREY|CONTRY EL TESORO|MONTERREY|64860|||22/12/2014|14:45:19|150|22|0|1|6|0|1|1|44|20|0|0|1|1|26|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082014317122|25042082014317122|Ojinaga Corrales J&R Horses Company|25042082014317122|ENRIQUE|CASTAÑEDA|HERNANDEZ|OSAAP|

Sello Digital del Autorizador del Documento Oficial:

xcHRy3B/5MbCacC6l7gqBud/3Tyl1E6MG4L+7ALyPRqe1RGHQwlYTuaUbl3XeqKGQOO6fxDJnDwO
/we6l6WaRpz0TRq9RuHcUDyDCNa07YrU6r8o9es1NXp8Zg5xXgNDoWVWFp3MiLuOMtJ2Us8xKQp8 SoldxeSm9FWv/cvaho1e=

EQUINOS: *1 R.F.C DEL REMOLQUE OFICIAL, POR TRATARSE DE DATOS PERSONALES; CON FUNDAMENTO EN EL ART. 113 FRACC I DE LFTAIP

Este documento ampara por una sola vez la importación y movilización hasta su destino final, únicamente de los productos especificados en este certificado, mismo que deberá ser presentado cada vez que sea requerido por el personal autorizado de la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación. La persona que resulte responsable por el uso indebido de este documento, será sancionada en lo relativo con fundamento en la Ley Federal de Sanidad Animal.
Este documento no es válido sin la cadena original, sello digital de Autorizador y el sello bidimensional del Personal Oficial de la Oficina de Inspección de Sanidad Agropecuaria y/o si presenta tachaduras o enmendaduras.
Este documento tiene un costo de conformidad con el Artículo 86-A Fracción V de la Ley Federal de Derechos mismo que se actualizará conforme al mismo ordenamiento. Para cualquier aclaración, duda y/o comentario con respecto a este folio(s) sírvase llamar a la DGIF en el D.F. al teléfono 6606 1000 ext. 51093, 51003, 51019, 51143.

48

BBVA Bancomer

RECIBO BANCARIO DE PAGO DE CONTRIBUCIONES, PRODUCTOS Y APROVECHAMIENTOS FEDERALES

Hoja 1 de 1

Plaza: **180**
Sucursal: **1002**

R.F.C: GMO081204J93
Denominación o razón social: COMPAÑIA GANADERA MONTERREY SA DE CV
Fecha y Hora de Pago: 19/12/2014 19:01 hrs.
Cuenta de cargo: [redacted] *1
No. de operación: 435312031286 **Llave de Pago:** C0BABF1AC4
Total efectivamente pagado: $ 1,882
Dependencia: 45 Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria
Por los siguientes conceptos:

Derechos, Productos y Aprovechamientos

Clave de Referencia del DPA	**454000554**
Cadena de la Dependencia	**0003008250CEZI**
Importe	1,882
Cantidad Pagada	1,882

Cadena Original

||10001=GMO081204J93|10017=1882|20001=40012|20002=435312031286|40002=20141219|40003=19:01|40008=C0BABF1AC4|14704=1882|14708=1882|14720=1882|14733=454000554|14734=0003008250CEZI|30003=00000100000700016351 2||

Sello digital

||KkyiB2LWLZiFrrxFKhxhCrHbty8eKXjrTWuM7LWeRBR2Pnc9VYSBstT/1B/ZHUjwRSgYE4VTXSWPyr8lSb/oZfDMngJ9qE3UwaLxk1T9sbgLrzewC4rryIQk98NuOLYTY0BLmkuX7XRpePx22sfERArDiUhU9q5A+zF89r2pp6U=||

ELIMINADO: *1 NUMERO DE CUENTA BANCARIA DEL IMPORTADOR, POR TRATARSE DE INFORMACIÓN CONFIDENCIAL; POR REFERIRSE AL PATRIMONIO PARTICULAR; CON FUNDAMENTO EN EL ART. 113 FRACC I DE LA LFTAIP

USDA

VS
Veterinary Services
National Center for
Import and Export

1545E00148
Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal
Appears over the Certificate Number)

INTERNATIONAL HEALTH CERTIFICATE FOR SLAUGHTER HORSES EXPORTED FROM THE UNITED STATES OF AMERICA TO MEXICO

CERTIFICADO INTERNACIONAL ZOOSANITARIO PARA EXPORTAR CABALLOS PARA SACRIFICIO DE LOS ESTADOS UNIDOS A MEXICO

Note: Mexico will only accept this shipment if VS Form 10-13 and affidavit for residue are completed and presented at the border with this Health Certificate (HC). VS Form 10-13 must have HC number written in the right upper corner. Mexico will not accept sexually intact males and monorchid animals.

Nota: México aceptará este envío de caballos solamente si la forma VS FORM 10-13 y la declaración jurada están completadas y se presentan en la frontera con este Certificado Zoosanitario (CZ). El número de este CZ debe estar escrito en la parte superior derecha de la forma VS FORM 10-13. México no aceptará machos sin castrar ni monorchídeos.

1. Name and Address of Exporter: O'Dwyer USA Investments Inc.
   Nombre y Dirección del Exportador: *2102 Hinton Rd.*
   Nocona Tx 76255

2. Name and Address of Importer: Compania Ganadera Monterrey S.A.De.C.V.
   Nombre y Dirección del Importador: *Navio 366, Col, Contry Tesoro Monterrey, N.L.*
   CP.64850 RFC. GMO 081204 J93

3. Identification of the animals to be exported / *Identificación de los animales a ser exportados.*

Microchip number *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age *Edad aproximada*	Microchip Number *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age *Edad aproximada*
USKV 1451 900032002648391	MARE	48months	USKV 1459 900032002648399	MARE	60months
USKV 1452 900032002648392	MARE	84months	USKV 1460 900032002648400	GELDING	132months
USKV 1453 900032002648393	MARE	132months	USKV 1461 900032002648401	MARE	138months
USKV 1454 900032002648394	MARE	156months	USKV 1462 900032002648402	GELDING	108months
USKV 1455 900032002648395	GELDING	60months	USKV 1463 900032002648403	MARE	84months
USKV 1456 900032002648396	MARE	90months	USKV 1464 900032002648404	MARE	48months
USKV 1457 900032002648397	MARE	120months	USKV 1465 900032002648405	GELDING	144months
USKV 1458 900032002648398	GELDING	96months	USKV 1466 900032002648406	MARE	132months

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

1545E00148

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

Microchip number *Número de microchip*	Sex/*Sexo*	Approximate age *Edad Aproximada*	Microchip Number *Número de microchip*	Sex / *Sexo*	Approximate age *Edad Aproximada*
USKV 1467 900032002648407	GELDING	84months	USKV 1482 900032002648422	GELDING	84months
USKV 1468 900032002648408	GELDING	72months	USKV 1483 900032002648423	GELDING	36months
USKV 1469 900032002648409	MARE	108months	USKV 1484 900032002648424	GELDING	120months
USKV 1470 900032002648410	GELDING	48months	USKV 1485 900032002648425	MARE	72months
USKV 1471 900032002648411	MARE	144months	USKV 1486 900032002648426	MARE	96months
USKV 1472 900032002648412	MARE	60months	USKV 1487 900032002648427	GELDING	48months
USKV 1473 900032002648413	GELDING	132months	USKV 1488 900032002648428	MARE	84months
USKV 1474 900032002648414	MARE	96months	USKV 1489 900032002648429	MARE	132months
USKV 1475 900032002648415	MARE	120months	USKV 1490 900032002648430	GELDING	180months
USKV 1476 900032002648416	GELDING	156months	USKV 1491 900032002482606	GELDING	48months
USKV 1477 900032002648417	MARE	180months	USKV 1492 900032002482607	GELDING	72months
USKV 1478 900032002648418	GELDING	144months	USKV 1493 900032002482608	MARE	84months
USKV 1479 14900032002648419	GELDING	72months	USKV 1494 900032002482609	MARE	120months
USKV 1480 900032002648420	MARE	108months	USKV 1495 900032002482610	MARE	132months
USKV 1481 900032002648421	GELDING	48months	USKV1496 900032002648066	GELDING	48months
			USKV1497 900032002648067	GELDING	52months
			USKV1498 900032002648068	GELDING	24months
			USKV1499 900032002648069	MARE	60months
			USKV1500 900032002648070	MARE	37months

USDA

Veterinary Services

National Center for Import and Export

15 45E00 148

Health Certificate No.
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

USKL5173 900032002482727	MARE	49months	USKL5175 900032002482729	MARE	70months
USKL5174 900032002482728	MARE	65months	USKL5176 900032002482730	GELDING	90months

CERTIFICATION STATEMENTS / *CERTIFICACIONES*

1. Horses originate from the United States.
Los animales son originarios de Estados Unidos.

2. Within 30 days prior to exportation, the animals were inspected by an accredited veterinarian who did not find clinical signs of contagious or infectious diseases.
A la inspección efectuada por un veterinario oficial dentro de los 30 días previos a la exportación, los animales no presentaron signos de enfermedades infectocontagiosas.
Inspection date / *Fecha de inspección* December 18th 2014

3. Prior to shipment the vehicles used to transport the animals to the border were cleaned and disinfected.
Los vehículos utilizados para el transporte de los animales a la frontera fueron sometidos a limpieza y desinfección antes del embarque.

4. During 90 days prior to exportation, the animals have not been on premises where contagious equine metritis was diagnosed, neither have they been in contact with infected animals, nor epidemiologically related to infected premises or animals.
Durante los 90 días previos a la exportación, los animales no han estado en explotaciones afectadas por la metritis equina contagiosa, ni han estado en contacto con animales afectados ni relacionados epidemiológicamente con instalaciones o animales infectados.

USDA

Veterinary Services

National Centrer for Import and Export

1545E00148

Health Certificate No. _____
(Valid only if the USDA Veterinary Seal Appears over the Certificate Number)

(Delete as appropriate */Renueva lo que no aplique*)

5. [The animals are free of ectoparasite and originated from areas not under quarantine for Boophilus pp ticks.]
[Los animales están libres de ectoparásitos y provienen de áreas no cuarentenadas por garrapatas Boophilus spp.]

David Gilchrist DVM
Name of Accredited Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Acreditado

DEBRA TRUJILLO, DVM
Name of Endorsing Federal Veterinarian
Nombre del Médico Veterinario Federal que endosa

12-18-14
Signature of Accredited Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario Acreditado y Fecha

DEC 19 2014
Signature of Endorsing Federal Veterinarian and Date
Firma del Médico Veterinario que endosa y Fecha

(Valid only if the USDA Veterinary Seal appears over the signature of the Endorsing Federal Veterinarian.)
(Válido Solamente si el sello veterinario del USDA está sobre la firma del Médico Veterinario Federal).

AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA

I (print) O'Dwyer USA Investments Inc. declare that the horses included in this shipment and accompanied by the health certificate number 1545E00148 have not been fed to or treated within the last one hundred eighty (180) days prior to shipment with the following compounds, plants or drugs.

Por este medio declaro que los caballos en este embarque, acompañados por el certificado sanitario número 1545E00148 *han sido alimentados o tratados con ninguno de los siguientes compuestos, plantas o medicamentos durante los ciento ochenta días antes del embarque.*

1. Aristolochia spp and any other preparation derived of this plant, chloramphenicol, chloroform, chlorpromazine, colchicine, dapsone, dimetridazole, metronidazole, nitrofurans (including furazolidone), and ronidazole.

Aristolochia spp *y cualquier otra preparación derivada de esta planta, cloranfenicol, cloroformo, clorpromazina, colchicine, dapsona, demetridazole, metronidazol, nitrofurans (incluyendo furazolidona) y ronidazol.*

2. The following compounds were not used as growth promoters: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, and anabolic steroids.

Los siguientes compuestos no se usaron como promotores del crecimiento: zilpaterol, clenbuterol, raptopamine, así como esteroides anabólicos.

3. The following thirosthatics were not used: thiouracil, methyluracil phenylthiouracil and propylthiouracil.

Que no fueron empleados los siguientes tirostáticos: tiouracilo, metiluracilo, feniltiuracilo y propiltiuracilo.

Date and signature of the exporter David K O'Dwyer 12/18/17
Fecha y firma del exportador

Date and signature of the Notary Public Victoria Wynne 12-18-17
Fecha y firma del Notario Público

NOTARY PUBLIC STATE OF TEXAS
Victoria Wynne
My Commission Expires
10/21/2018

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILITY

(Please type or print in ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 0579-0160. The time required to complete this information collection is estimated to average 5 min. per response, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the collection of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

TIME HORSES LOADED ON CONVEYANCE / DATE: 12/18/14	CITY AND STATE WHERE HORSES WERE LOADED ON CONVEYANCE: NOCONA TX
VEHICLE LICENSE NO. AND DRIVER'S NAME	NAME OF AUCTION/MARKET: 1545E00148
CONSIGNOR (OWNER/SHIPPER) NAME: O'Dwyer USA Investments Inc.	CONSIGNEE (RECEIVER/DESTINATION) NAME: Compania Ganadera Monterrey S.A.De C.V.
STREET ADDRESS: 2102 Hinton Rd	STREET ADDRESS: Navio 366
CITY, STATE, ZIP CODE: Nocona Tx	CITY, STATE, ZIP CODE: Col, Contry Tesoro Monterrey, N.L. CP. 64850 RFC. GMO 081204 J93
AREA CODE & TELEPHONE NO.: 940-257-8884	AREA CODE & TELEPHONE NO.: 845 30365

CHECK THE BOX THAT INDICATES THE FOLLOWING IS TRUE FOR ALL THE HORSES ON THIS CERTIFICATE

- [x] Pregnant mares are not likely to foal (give birth) during the trip.
- [x] Foals are older than 6 months of age.
- [x] Horses are able to bear weight on all 4 limbs.
- [x] Horses are not blind in both eyes.
- [x] Horses are able to walk unassisted.

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include existing conditions
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mar	Stal	Geld		
1	USKV	1451					X						DONKEY	X			48months	900032002648391
2	USKV	1452				X							DONKEY	X			84months	900032002648392
3	USKV	1453					X						DONKEY	X			132months	900032002648393
4	USKV	1454				X							DONKEY	X			156months	900032002648394
5	USKV	1455	X										DONKEY			X	60months	900032002648395
6	USKV	1456						X					DONKEY	X			90months	900032002648396
7	USKV	1457				X							DONKEY	X			120months	900032002648397
8	USKV	1458	X										DONKEY			X	96months	900032002648398
9	USKV	1459	X										DONKEY	X			60months	900032002648399
10	USKV	1460					X						DONKEY			X	132months	900032002648400
11	USKV	1461	X										DONKEY	X			138months	900032002648401
12	USKV	1462	X										DONKEY			X	108months	900032002648402
13	USKV	1463						X					DONKEY	X			84months	900032002648403
14	USKV	1464					X						DONKEY	X			48months	900032002648404
15	USKV	1465			X								DONKEY			X	144months	900032002648405

HORSES HAVE HAD ACCESS TO FOOD, WATER, AND REST FOR A MINIMUM OF 6 CONSECUTIVE HOURS IMMEDIATELY BEFORE LOADING INTO CONVEYANCE.

SIGNATURE: Enda O'Dwyer

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA OR DGIF TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER (I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

Enda O'Dwyer

CANADIAN FOOD INSPECTION AGENCY (CFIA)

EST. DATE

TIME

DIRECCION GENERAL DE INSPECCION EN FRONTERAS (DGIF)

EST. DATE

TIME

VS FORM 10-13 (SEP 2002)
Previous editions are obsolete

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILIT
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in Ink)

According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are to respond to a collection of information unless it displays a va control number. The valid OMB control number for this in collection is 0579-0160. The time required to complete this in collection is estimated to average 5 min. per response, including for reviewing instructions, searching existing data sources, gathe maintaining the data needed, and completing and reviewing the of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

1545E00148

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chesn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mar	Stal	Geld		
16	USKV	1466		X									DONKEY	X			132months	900032002648406
17	USKV	1467			X								DONKEY			X	84months	900032002648407
18	USKV	1468					X						DONKEY			X	72months	900032002648408
19	USKV	1469	X										DONKEY	X			108months	900032002648409
20	USKV	1470		X									DONKEY			X	48months	900032002648410
21	USKV	1471					X						DONKEY	X			144months	900032002648411
22	USKV	1472	X										DONKEY	X			60months	900032002648412
23	USKV	1473					X						DONKEY			X	132months	900032002648413
24	USKV	1474				X							DONKEY	X			96months	900032002648414
25	USKV	1475	X										DONKEY	X			120months	900032002648415
26	USKV	1476	X										DONKEY			X	156months	900032002648416
27	USKV	1477					X						DONKEY	X			180months	900032002648417
28	USKV	1478		X									DONKEY			X	144months	900032002648418
29	USKV	1479	X										DONKEY			X	72months	900032002648419
30	USKV	1480	X										DONKEY	X			108months	900032002648420
31	USKV	1481	X										DONKEY			X	48months	900032002648421
32	USKV	1482	X										DONKEY			X	84months	900032002648422
33	USKV	1483		X									DONKEY			X	36months	900032002648423
34	USKV	1484					X						DONKEY			X	120months	900032002648424
35	USKV	1485					X						DONKEY	X			72months	900032002648425
36	USKV	1486			X								DONKEY	X			96months	900032002648426
37	USKV	1487		X									DONKEY			X	48months	900032002648427
38	USKV	1488					X						DONKEY	X			84months	900032002648428
39	USKV	1489	X										DONKEY	X			132months	900032002648429
40	USKV	1490					X						DONKEY			X	180months	900032002648430
41	USKV	1491		X						X						X	48months	900032002482606
42	USKV	1492	X							X						X	72months	900032002482607
43	USKV	1493	X							X				X			84 months	900032002482608
44	USKV	1494	X							X				X			120months	900032002482609
45	USKV	1495	X							X				X			132months	900032002482610

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE ANIMAL AND PLANT HEALTH INSPECTION SERVICE

OWNER/SHIPPER CERTIFICATE
FITNESS TO TRAVEL TO A SLAUGHTER FACILIT
(CONTINUATION SHEET)

(Please type or print in ink)

According to the Peperwork Reduction Act of 1995, no persons are to respond to a collection of information unless it displays a v control number. The valid OMB control number for this in collection is 0579-0160. The time required to complete this in collection is estimated to average 5 min. per response, including for reviewing instructions, searching existing data sources, gathe maintaining the data needed, and completing and reviewing the of information.

FORM APPROVED
OMB NO.
0579-0160

15 45E00 148

	TAG PREFIX	Tag NO.	COLOR DESCRIPTION						BREED/TYPE					SEX			BRANDS Tattoos, etc.	REMARKS Include precondition
			Bay	Grey	Blk.	Pinto	Chestn	Other	TB	QT	Draft	Pony	Other	Mare	Stal	Geld		
46	USKV	1496		X						X						X	48months	900032002648066
47	USKV	1497		X						X						X	52months	900032002648067
48	USKV	1498			X					X						X	24months	900032002648068
49	USKV	1499				X				X				X			60months	900032002648069
50	USKV	1500				X				X				X			37months	900032002648070
51	USKL	5173	X							X				X			49months	900032002482727
52	USKL	5174	X							X				X			65months	900032002482728
53	USKL	5145	X							X				X			70months	900032002482729
54	USKL	5176					X			X						X	90months	900032002482730
55																		
56																		
57																		
58																		
59																		
60																		
61																		
62																		
63																		
64																		
65																		
66																		
67																		
68																		
69																		
70																		
71																		
72																		
73																		
74																		
75																		

I HEREBY AUTHORIZE THE CFIA TO DISCLOSE THIS DOCUMENT AND THE INFORMATION IN IT AS COMPLETED BY THE CFIA TO THE USDA. FALSIFICATION OF THIS FORM OR KNOWINGLY USING A FALSIFIED FORM IS A CRIMINAL OFFENSE AND MAY RESULT IN A FINE OF NOT MORE THAN $10,000 OR IMPRISONMENT FOR NOT MORE THAN 5 YEARS OR BOTH (18 U.S.C. SECTION 1001).

SIGNATURE OF OWNER/SHIPPER(I certify that the information contained in this form is true and correct to the best of my knowledge.)

Enda Moyne

CONTRATO QUE CELEBRA COMPAÑÍA GANADERA MONTERREY S.A. DE C.V. Y EL RASTRO MUNICIPAL TIPO INSPECCION FEDERAL TIF 366 CORRALES SAN IGNACIO, S.P.R. DE R.L. DE C.V., PARA EL MANEJO, RECEPCION Y CONTROL DE EQUINOS DESTINADOS A SACRIFICIO, IMPORTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA, DE CONFORMIDAD CON LA HOJA DE REQUISITOS ZOOSANITARIA, Y A QUIEN EN LO SUCESIVO SE LE DENOMINARA EL "IMPORTADOR" Y A LA "UNIDAD DE SACRIFICIO" RESPECTIVAMENTE, AL TENOR DE LAS SIGUIENTES DECLARACIONES Y CLAUSULAS:

DECLARACIONES

I. DE LA UNIDAD

a) **Que esta autorizada para funcionar por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (SAGARPA) por conducto del Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (SENASICA) órgano administrativo desconcentrado, a través de la Dirección General de Inspección Fitosanitaria en Puertos, Aeropuertos y Fronteras.**
b) **Que el Ing. Fernando Quezada Rivera es el Administrador de la unidad de sacrificio y el representante legal de la misma, con capacidad jurídica para suscribir el siguiente contrato.**
c) **Que señala como su domicilio el ubicado en Periférico Lombardo Toledano Num. 13401, Col. Sierra Azul, C.P. 31384, Chihuahua, Chih., para los efectos legales del siguiente instrumento.**

II. DEL IMPORTADOR

a) **Que es una persona moral y tiene el carácter de importador registrado en la Secretaria de Hacienda y Crédito Público con el Registro Federal de Causantes Número GMO081204j93.**
b) **Que tiene capacidad jurídica para celebrar el presente contrato, señalando como domicilio para los efectos legales correspondientes Navio No. 366 Col. Contry Tesoro, Monterrey Nuevo León, C.P. 64850.**
c) **Que cumple con los requisitos zoosanitarios para la importación de equinos destinados a sacrificio con clave de combinación 012-10-427- USA-USA publicados por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD ANIMAL en el módulo de consulta de requisitos zoosanitarios para importación de SENASICA.**

SENASICA
UGI
SAGARPA
10 DIC 2014
RECIBIDO

CLAUSULAS

PRIMERA- El objeto del presente contrato es establecer las obligaciones del IMPORTADOR y de la UNIDAD, respecto a la recepción de equinos destinados al sacrificio, importados de las Estados Unidos de América, de conformidad con la Hoja de Requisitos Zoosanitarios, así como de establecer las sanciones en caso de incumplimiento.

SEGUNDA- Para el cumplimiento del objeto a que se refiere la cláusula que antecede, el IMPORTADOR se obliga a:

a) **Transportar en su totalidad al ganado equino importado desde la Inspectoria Fitozoosanitaria de la frontera a la UNIDAD de sacrificio para lo cual solicitará le sea expedida por parte del supervisor de Sagarpa el acta de custodia cuarentena correspondiente, misma que deberá ser entregada en el punto de sacrificio.**
b) **Que el ganado equino que se entregue a la UNIDAD de sacrificio, tenga como destino final el sacrificio.**
c) **Comprobar que el ganado equino sea sacrificado en el establecimiento en su totalidad en un tiempo no mayor a siete días.**
d) **Que los flejes que se instalen en el transporte del ganado equino importado, no sean removidos hasta que arriben a la UNIDAD de sacrificio y llegue el Médico Veterinario aprobado responsable de la UNIDAD de sacrificio.**

TERCERA- Para el cumplimiento de las obligaciones a que se refiere la cláusula primera, la UNIDAD se compromete a:

a) **Recibir del IMPORTADOR el ganado equino procedente y originario de los Estados Unidos de América destinado al sacrificio.**
b) **Informar a la Delegación de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de cualquier anomalía que se presente en el transporte del ganado importado.**
c) **Que el ganado equino sea sacrificado, debiendo comprobarlo con la documentación respectiva.**
d) **Que el M. V. Z. responsable de la UNIDAD será el único autorizado que podrá remover los flejes del transporte del ganado equino importado, informará al supervisor de la Secretaría para que constate la procedencia y cumplimiento de las obligaciones por parte del importador señaladas en la cláusula segunda del presente instrumento.**

CUARTA- En caso de incumplimiento del presente contrato se establecen como sanciones:

a) **Si el transporte de ganado equino llega a la UNIDAD de sacrificio sin flejes o quitados y en poder del transportista, el ganado se mantendrá en**

SEMARNAT
DGIF
10 DIC 2014
RECIBIDO

cuarentena en la UNIDAD y los gastos que se originen con motivo de la misma serán cargo del IMPORTADOR.

b) **Cuando el ganado equino no llegue a su destino final en su totalidad, o parcialmente, no se permitirá al IMPORTADOR realizar nuevas importaciones con este propósito por parte de la Secretaria de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.**

QUINTA- EL IMPORTADOR será responsable de las acciones que realice el transportista que desvirtúen el objetivo de la importación.

SEXTA- EL IMPORTADOR y la UNIDAD tienen conocimiento que las acciones derivadas del presente contrato serán supervisadas por la Delegación Estatal de la Secretaria de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación.

SEPTIMA-La vigencia del presente contrato será de dos meses (60 DIAS), del 11 de Diciembre de 2014 al 11 de Febrero del 2015.

OCTAVA- En casos de conflicto en cuanto a la interpretación y cumplimiento de este contrato, las partes aceptan someterse a la jurisdicción de los Tribunales Federales o Locales, según corresponda.

Leído que fue el presente contrato y enteradas las partes de su contenido y alcance, lo firman en cuatro tantos en Chihuahua, Chih, el 11 de Diciembre de 2014.

REGISTRO MUNICIPAL T.I.F. 366 COMERCIALIZADORA SAN IGNACIO S.P.R. DE R.L. DE C.V.

Periférico Lombardo Toledano No. 4340
Sierra Azul C.P. 31384
Chihuahua, Chih.
R.F.C. CSI0905162U3

EL IMPORTADOR

POR LA UNIDAD

LIC. FERNANDO ANTONIO MARTINEZ OCHOA
REP. COMPAÑÍA GANADERA
MONTERREY S.A. DE C.V.

ING. FERNANDO QUEZADA RIVERA
REP. LEGAL DEL TIF 366

SENASICA
DGIF
Oficina de Inspección de Sanidad
SAGARPA
10 DIC 2014
RECIBIDO

SECRETARIA DE AGRICULTURA, GANADERIA, DESARROLLO RURAL, PESCA Y ALIMENTACION
DELEGACION ESTATAL
CHIHUAHUA, CHIH.
SUBDELEGACION AGROPECUARIA

ING. ROGELIO OLVERA GARCIA
SUBDELEGADO AGROPECUARIO
SAGARPA- CHIHUAHUA